

「平成31年度に実施した仕事」の振り返りシート（A：裁量有）

記入日 令和 2 年 7 月 9 日

事業名称		国際交流事業費 [通訳交流員派遣事業]									
予算科目	款 2	総務費	項 1	総務管理費	目 12	地域振興費	事業番号	3			
事業の種別	☒ 市単独 ☐ 補助対象 ☐ 市が実施することが法律等で義務付けられているもの(市の上乗せあり)										
担当部署・課長名	地域振興		課		市民協働		係	課長名	石川 正憲		
この仕事は、どの【施策】の課題を解決するための手段ですか。							施策番号	5 - 4			
【施策名】 地域を越えたパートナーシップの確立							総合計画書 (ページ)	113			
1 この仕事の目的	① 誰(何)を対象にしていますか。				① ①の対象数や量を、あらわすもの(対象指標)						
	市の区域内で生活する外国語を母国語とする住民				外国籍住民(各年1月1日現在)						
	→										
	② ①をどのような状態にしたいのですか。[簡潔に]				② ②の状態になった数・量をあらわすもの(成果指標)						
2 指標の推移	語学の壁を越え、スムーズに行政サービスが受けられるようにする。				行政サービス等が受けられ、満足した外国人住民						
	→										
	③ そのために何をしましたか。				③ ③をどのくらい行いましたか(活動指標)						
	日本語及び外国語の堪能な市民等を外国語通訳交流員として登録し、市が実施する事業等において各課より外国語通訳を必要との要請があるときに派遣する。				2件(英語翻訳、中国語翻訳)						
3 経費	③ →										
			単位	過去2年間の実績		当該年度		成果目標			
				平成29年度実績	平成30年度実績	平成31年度実績	令和2年度目標	令和3年度目標			
	対象指標	①の数値	人	1,090	1,130	1,185					
4 環境変化等	成果指標	②の数値	人	不明	不明	不明					
	目 標	②の目標値	人				10	10			
	目標値設定の考え方										
	行政サービスにて通訳を利用する、予算措置された件数										
3 経費	活動指標	③の数値	件	3	1	2					
	事業費(実績)		円	15,000	11,500	12,500	※人件費の所要人数は、基本的には「人」で表わしますが、一時的な仕事については時間数での表示も可とします。その場合単位を「時間」に変更してください。 人件費(再任用職員以外) 年間単価は、8,310,000 円 時間単価は、4,300 円 で計算してください。 【算出根拠】平成30年度決算数値。 (退職手当組合負担金、共済費も含む。)				
	財源	一般財源	円	15,000	11,500	12,500					
		特定財源	円	0	0	0					
		(うち受益者負担)	円	0	0	0					
	人件費(目安)	所要人数(再任用以外)	人	0.1	0.1	0.1					
		所要人数(再任用)	人	0.0	0.0	0.0					
		職員人件費(再任用以外)	円	825,300	824,400	831,000					
職員人件費(再任用)		円	0	0	0						
事業費+人件費		円	840,300	835,900	843,500						
(1) 開始年度		平成8 年度									
(2) 環境の変化		外国籍住民の出身国割合の変化や多国籍化。職員の中に英語に堪能な人材が増えた。									

事業名称	国際交流事業費 [通訳交流員派遣事業]				
担当部署・課長名	地域振興	課	市民協働	係	課長名 石川 正憲

5 市民等の意見	この仕事に関して、平成31年度中に寄せられた市民・議会等の意見、また、市民・サービス利用者等の実態やその意識について				
	- 通訳・翻訳が必要な部署への紹介が主なので、直接市民からの意見が聞こえてこない。 - 申請から通訳交流員の紹介までの時間がかかるため、結果的に申込まなかったケースもある。 - 通訳交流員より、翻訳文を正式な市役所文書には使わないでほしい、との意見があった。 - 通訳交流員より、活躍の場がないため登録を取り消しするとの連絡があった。				
6 市民協働	(1)この仕事の実施にあたり、市民協働に取り組みましたか。取り組んだ場合、取組手法欄の種類から番号を選択し、取組手法欄に番号を記載してください。（複数回答可）				
	☒ 取り組んだ	取組手法：③			
	☐ 取り組まない	【取組手法の種類】 ①共催 ②実行委員会・協議会 ③事業協力 ④事業委託 ⑤補助・助成 ⑥情報提供・情報交換（広報媒体： ） ⑦後援・場の提供 ⑧その他（ ）			
	(2)令和2年度に向け、さらに適した協働の形態とするために「考え」「気付いた」点				
7 課題	(1)平成31年度に課題とした内容（「平成30年度に実施した仕事」の振り返りシート7課題（3）を転記）				
	通訳交流員の語学レベルの把握を元に、活躍の場がない交流員が活躍できる機会を検討。				
	(2)(1)の課題解決に向けた取組や、事務改善など、平成31年度に実施したこと。				
	通訳交流員派遣制度をグループウェアにより庁内PRを行った。				
	(3)(2)を踏まえた今後の課題（仕事の最適化・合理化の提案）				
通訳交流員派遣依頼数は前年度並みだが、各部署からの問合せは増加した。緊急性のある案件にも対応できるような仕組みがあれば、依頼が増える可能性がある。					
8	施策貢献状況（この仕事は、総合計画（基本計画）に掲げる課題の解決手段になっているか。）				
	施策名： 地域を越えたパートナーシップの確立				
	☒ なっている ☐ 環境の変化等により成果が減少している ☐ 類似の事業が他にあり改善の余地がある（事業名： ）				
9 今後の方向性	(1)仕事の方向性（「7 課題（3）」の課題及び「8 施策貢献状況」を踏まえた具体的な改革・改善案など）				
	☐ 拡大 ☒ 現状維持 ☐ 縮小 ☐ 休止 ☐ 廃止				
	【取組内容】 ・ニーズの多様化に関し、どのように対応しているか、また紹介できる機関があるのかなどの情報収集する。				
	(2)上記(1)の取組にあたり、克服すべき問題点、必要な調整・準備等				

<お願い>

このシートは、行政管理課でPDF形式で保存し、市のホームページに掲載しますので、以下の点について、お願いいたします。

- このファイル1つに、1つの「仕事の内容」をご記入ください。
- ファイル名は「仕事の内容」と同様とし、課名等はいれなくてください。
- 保存の際は、Excel97-2003の形式で、保存してください。
- 印刷範囲の設定をしてありますので、解除や変更をしないでください。
- 行の挿入や、行の高さなどは、適宜していただいてもかまいませんが、その際、印刷プレビューで確認し、2ページに収まるように調整してく

こちらの列は、その年の利用状況など実績を表にしておくと、事業を振り返るときに便利です。

